

Wichtiger Hinweis für Käufer eines RMX-1000

Deutsch

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Pioneer-Produkt entschieden haben.

Pioneer hat die Firmware aktualisiert, um die Spezifikationen dieser Einheit zu verbessern.

Mit dieser Aktualisierung sind die Namen der MIDI-Tastentypen in der Bedienungsanleitung geändert worden, wie im Folgenden beschrieben.

Vor der Änderung	→	Nach der Änderung
tGL (Toggle)	→	PLG (RMX-1000 Plug-In Steuerungsmodus)
trG (Trigger)	→	GEn (allgemeiner MIDI-Steuerungsmodus)

Die MIDI-Zuweisungskarte hat sich ebenfalls geändert. (Nächste Seite)

- Die Firmware-Versionsnummer nach der Aktualisierung ist 2.00 oder höher.

Desweiteren bietet Pioneer ein Plug-In, das es erlaubt, Funktionen dieser Einheit in Musikerstellung-Software auszuführen. Neben dem VST/AU-Plug-In bietet Pioneer jetzt auch ein RTAS®-Plug-In an. Bitte laden Sie die Plug-Ins von der unten angegebenen Pioneer DJ Global Site herunter, bevor Sie diese Einheit verwenden.

<http://pioneerdj.com/support/>

Das Plug-in erlaubt es, den RMX-1000 als Controller zu verwenden.

- VST ist ein Markenzeichen von Steinberg Media Technologies GmbH.
- Das Audio Units-Logo ist ein Markenzeichen von Apple Inc.
- RTAS ist ein eingetragenes Markenzeichen von Avid Technology, Inc. oder seinen Tochtergesellschaften in den USA und/oder anderen Ländern.

Avvertenza importante per chi avesse acquistato un RMX-1000

Italiano

Vi ringraziamo per avere acquistato questo prodotto Pioneer.

Pioneer ha aggiornato il firmware dell'unità per poterne migliorare le caratteristiche tecniche.

Con questo aggiornamento, i nomi dei tipi di pulsante MIDI delle Istruzioni per l'uso sono cambiati nel modo descritto di seguito.

Prima della modifica	→	Dopo la modifica
tGL (toggle)	→	PLG (RMX-1000 Modalità di controllo plug-in)
trG (trigger)	→	GEn (modalità di controllo MIDI di uso generale)

La mappa di assegnazione MIDI è a sua volta cambiata. (pagina seguente)

- Il numero di versione del firmware dopo l'aggiornamento è 2.00 o superiore.

Inoltre, Pioneer offre un plug-in che consente l'uso delle funzioni di questa unità con programmi di creazione di musica. Pioneer ha anche iniziato ad offrire, insieme al plug-in VST/AU, un plug-in RTAS®. I plug-in devono venire scaricati dal seguente sito globale Pioneer DJ prima di fare uso dell'unità.

<http://pioneerdj.com/support/>

Il plug-in permette di usare l'RMX-1000 come controller.

- VST è un marchio di fabbrica della Steinberg Media Technologies GmbH.
- Il logo Audio Units è un marchio di fabbrica della Apple Inc.
- RTAS è un marchio di fabbrica depositato della Avid Technology, Inc. o delle sue affiliate negli Stati Uniti e/o altri paesi.

Belangrijke kennisgeving voor kopers van een RMX-1000

Nederlands

Hartelijk dank voor uw aankoop van dit Pioneer product.

Pioneer heeft de firmware bijgewerkt om de prestaties van dit toestel te verbeteren.

Door deze update worden de namen van de MIDI-toestypen vermeld in de handleiding gewijzigd zoals hieronder staat aangegeven.

Voor wijziging	→	Na wijziging
tGL (aan/uit)	→	PLG (RMX-1000 Plug-in bedieningsstand)
trG (trigger)	→	GEn (MIDI-bedieningsstand voor algemeen gebruik)

De MIDI-toewijzingstabel is ook gewijzigd. (Volgende bladzijde)

- Na de update is het versienummer van de firmware 2.00 of hoger.

Bovendien biedt Pioneer u een plug-in waarmee de functies van dit toestel kunnen worden gebruikt door software voor muziekcreatie. Naast de VST/AU plug-in, biedt Pioneer nu ook een RTAS® plug-in aan. Download de plug-ins van de Pioneer DJ wereldwijde site hieronder voor u dit toestel gaat gebruiken.

<http://pioneerdj.com/support/>

Met de plug-in kan de RMX-1000 worden gebruikt als een controller.

- VST is een handelsmerk van Steinberg Media Technologies GmbH.
- het Audio Units-logo is een handelsmerk van Apple Inc.
- RTAS is een gedeponieerd handelsmerk van Avid Technology, Inc. of haar dochterbedrijven in de Verenigde Staten en/of andere landen.

Важная информация для тех, кто приобрел RMX-1000

Русский

Благодарим вас за покупку данного изделия Pioneer.

Pioneer обновил встроенное программное обеспечение с целью улучшения технических характеристик данного аппарата.

В данном обновлении были изменены названия типов кнопок MIDI в инструкциях по эксплуатации как описано ниже.

До изменения	→	После изменения
tGL (переключатель)	→	PLG (Режим управления плагином RMX-1000)
trG (триггер)	→	GEn (универсальный режим управления MIDI)

Также была изменена карта назначения MIDI. (Следующая страница)

- Номером версии встроенного программного обеспечения после обновления является 2.00 или выше.

Более того, Pioneer предоставляет плагин, позволяющий запустить функции данного аппарата на программном обеспечении для создания музыки. В дополнение к плагину VST/AU, Pioneer также начал предоставлять плагин RTAS®.

Перед использованием данного аппарата, пожалуйста, загрузите плагины с глобального сайта Pioneer DJ ниже.

<http://pioneerdj.com/support/>

Плагин также позволяет использовать RMX-1000 в качестве контроллера.

- VST является торговой маркой Steinberg Media Technologies GmbH.
- Логотип Audio Units является торговой маркой Apple Inc.
- RTAS является зарегистрированной торговой маркой Avid Technology, Inc. или ее филиалов в США и/или других странах.

MIDI-Zuweisungskarte / Mappa di assegnazione MIDI / MIDI-toewijzingstabel / Карта назначения MIDI

Kategorie	SW Name	SW Typ	MIDI-Meldungen		MIDI-Tastentyp Trigger/Toggle ^[1]	Hinweise
			RMX-1000 Plug-In Steuerungsmodus	allgemeiner MIDI- Steuerungsmodus		
Categoria	Nome SW	Tipo SW	Messaggi MIDI		Tipo di pulsante MIDI Trigger/Toggle ^[1]	Note
			RMX-1000 Modalità di controllo plug-in	modalità di controllo MIDI di uso generale		
Categorie	SW-naam	SW-type	MIDI-berichten		MIDI-toetstype Trigger/Alterneren ^[1]	Opmerkingen
			RMX-1000 Plug-in bedieningsstand	MIDI- bedieningsstand voor algemeen gebruik		
Категория	Название переключателя	Тип переключателя	Сообщения MIDI		Тип кнопки MIDI Триггер/ Переключатель ^[1]	Примечания
			Режим управления плагином RMX-1000	универсальный режим управления MIDI		
LEVEL	OUTPUT LEVEL	VR	CC 118	CC 020	—	0-127
BPM/QUANTIZE	QUANTIZE	BTN	CC 014	Note 000	✓	OFF=0, ON=127
	AUTO	BTN	CC 015	Note 001	✓	OFF=0, ON=127
	TAP	BTN	CC 020	Note 002	Nur Trigger	OFF=0, ON=127
	NUDGE(-)	BTN	CC 021	Note 003	Alleen trigger	OFF=0, ON=127
	NUDGE(+)	BTN	CC 022	Note 004	Только триггер	OFF=0, ON=127
FX SOURCE	INPUT	BTN	CC 023	Note 005	✓	OFF=0, ON=127
	X-PAD	BTN	CC 024	Note 006	✓	OFF=0, ON=127
ISOLATE FX	LOW	VR	CC 025	CC 021	—	0-127
	MID	VR	CC 026	CC 022	—	0-127
	HI	VR	CC 027	CC 023	—	0-127
	ISOLATOR	BTN	CC 028	Note 007	✓	OFF=0, ON=127
	CUT/ADD	BTN	CC 029	Note 008	✓	OFF=0, ON=127
	TRANS/ROLL	BTN	CC 030	Note 009	✓	OFF=0, ON=127
	GATE/DRIVE	BTN	CC 031	Note 010	✓	OFF=0, ON=127
X-PAD FX	BANK	BTN	CC 035	Note 011	Nur Trigger Solo trigger Alleen trigger Только триггер	OFF=0, ON=127
	ROLL	BTN	CC 041	Note 012		OFF=0, ON=127
	KICK	BTN	CC 044	Note 013		OFF=0, ON=127
	SNARE	BTN	CC 045	Note 014		OFF=0, ON=127
	CLAP	BTN	CC 046	Note 015		OFF=0, ON=127
	HI HAT	BTN	CC 047	Note 016		OFF=0, ON=127
	OVERDUB (DELETE)	BTN	CC 052	Note 017	Nur Umschalten Solo toggle	OFF=0, ON=127
	HOLD (MUTE)	BTN	CC 053	Note 018	Alleen aan/uit Только переключатель	OFF=0, ON=127
	X-PAD LEVEL	VR	CC 054	CC 024	—	0-127
	PITCH	VR	CC 055	CC 025	—	0-127
	X-PAD (Position/posizione/ positie/позиция)	VR	CC 119	CC 026	—	0-127 ^[2]
X-PAD (berühren/tocco/ aanraken/прикосновение)	BTN	CC 057	Note 019	Nur Trigger Solo trigger Alleen trigger Только триггер	OFF=0, ON=127 ^[3]	

Kategorie	SW Name	SW Typ	MIDI-Meldungen		MIDI-Tastentyp Trigger/Toggle ^[4]	Hinweise
			RMX-1000 Plug-In Steuerungsmodus	allgemeiner MIDI- Steuerungsmodus		
Categoria	Nome SW	Tipo SW	Messaggi MIDI		Tipo di pulsante MIDI Trigger/Toggle ^[4]	Note
			RMX-1000 Modalità di controllo plug-in	modalità di controllo MIDI di uso generale		
Categorie	SW-naam	SW-type	MIDI-berichten		MIDI-toetstype Trigger/Alterneren ^[4]	Opmerkingen
			RMX-1000 Plug-in bedieningsstand	MIDI- bedieningsstand voor algemeen gebruik		
Категория	Название переключателя	Тип переключателя	Сообщения MIDI		Тип кнопки MIDI Триггер/ Переключатель ^[4]	Примечания
			Режим управления плагином RMX-1000	универсальный режим управления MIDI		
SCENE FX	SCENE FX	VR	CC 058	CC 027	—	0-127
	SUB PARAMETER 1	VR	CC 059	CC 028	—	0-127
	SUB PARAMETER 2	VR	CC 060	CC 029	—	0-127
	BPF ECHO	BTN	CC 061	Note 020	✓	OFF=0, ON=127
	ECHO	BTN	CC 062	Note 021	✓	OFF=0, ON=127
	NOISE	BTN	CC 063	Note 022	✓	OFF=0, ON=127
	SPIRAL UP	BTN	CC 085	Note 023	✓	OFF=0, ON=127
	REVERB UP	BTN	CC 086	Note 024	✓	OFF=0, ON=127
	HPF ECHO	BTN	CC 087	Note 025	✓	OFF=0, ON=127
	LPF ECHO	BTN	CC 088	Note 026	✓	OFF=0, ON=127
	CRUSH ECHO	BTN	CC 089	Note 027	✓	OFF=0, ON=127
	SPIRAL DOWN	BTN	CC 090	Note 028	✓	OFF=0, ON=127
REVERB DOWN	BTN	CC 102	Note 029	✓	OFF=0, ON=127	
RELEASE FX	RELEASE FX	SW	CC 103	Note 030 Note 031 Note 032	Nur Trigger ^[1] Solo trigger ^[1] Alleen trigger ^[1] Только триггер ^[1]	0, 64, 127 ^[5]
	RELEASE FX-Hebel Leva RELEASE FX RELEASE FX-hendel Рычажок RELEASE FX	VR	CC 104	CC 030	—	0-127
FX SETTING	SETTING	SW	CC 105	Note 033 Note 034	Nur Trigger ^[1] Solo trigger ^[1] Alleen trigger ^[1] Только триггер ^[1]	0, 127 ^[6]
Plug-In Steuerung Controllo plug-in Plug-in bediening Управление плагином	OVERDUB (DELETE) + ROLL	BTN	CC 106	Note 035	Nur Trigger Solo trigger Alleen trigger Только триггер	OFF=0, ON=127
	OVERDUB (DELETE) + KICK	BTN	CC 107	Note 036		OFF=0, ON=127
	OVERDUB (DELETE) + SNARE	BTN	CC 108	Note 037		OFF=0, ON=127
	OVERDUB (DELETE) + CLAP	BTN	CC 109	Note 038		OFF=0, ON=127
	OVERDUB (DELETE) + HI HAT	BTN	CC 110	Note 039		OFF=0, ON=127
	OVERDUB (DELETE) + X-PAD (berühren/tocco/ aanraken/прикосновение)	BTN	CC 111	Note 040		OFF=0, ON=127
	HOLD (MUTE) + ROLL	BTN	CC 112	Note 041		OFF=0, ON=127
	HOLD (MUTE) + KICK	BTN	CC 113	Note 042		OFF=0, ON=127
	HOLD (MUTE) + SNARE	BTN	CC 114	Note 043		OFF=0, ON=127
	HOLD (MUTE) + CLAP	BTN	CC 115	Note 044		OFF=0, ON=127
	HOLD (MUTE) + HI HAT	BTN	CC 116	Note 045		OFF=0, ON=127
HOLD (MUTE) + (berüh- ren/tocco/aanraken/ прикосновение)	BTN	CC 117	Note 046	OFF=0, ON=127		

Deutsch

- "CC" ist die Abkürzung von "control change". Eine Steueränderung ist ein Typ von MIDI-Signal, das zum Übertragen verschiedener Arten von Steuerinformationen, wie Timbre, Lautstärke usw. verwendet wird.
"Note" ist eine Art von MIDI-Signal, das beim Drücken oder Loslassen von Noten auf einem Klavier oder anderen Tastaturinstrument verwendet wird.
 - Bei diesem Gerät werden Werte von 0 bis 127 als CC oder Note ausgegeben, wenn Regler oder Schalter bedient werden.
 - Zusätzlich zu den CC- und Note-Meldungen verwendet der RMX-1000 auch System Exclusive Message. Einzelheiten über System Exclusive Message siehe Website unten.
<http://pioneerdj.com/support/>
- 1 Wenn der Wahlschalter **[RELEASE FX]** und der Wahlschalter **[SETTING]** geschoben werden, wird "OFF" von dem Schalter gesendet, der noch nicht umgeschaltet wurde und "ON" von dem Schalter, der umgeschaltet wurde.
 - 2 Sendet die **[X-PAD]**-Positionsinformation.
 - 3 AUS (wenn nicht berührt) = 0, EIN (wenn berührt) = 127
 - 4 In dem allgemeinen MIDI-Steuerungsmodus kann der MIDI-Tastentyp nicht gewählt werden.
 - 5 Wenn im RMX-1000-Plug-In-Steuerungsmodus: VINYL BRAKE = 0, ECHO = 64, BACK SPIN = 127
Wenn im allgemeinen MIDI-Steuerungsmodus: OFF = 0, ON = 127
 - 6 Wenn im RMX-1000-Plug-In-Steuerungsmodus: DEFAULT = 0, USER = 127
Wenn im allgemeinen MIDI-Steuerungsmodus: OFF = 0, ON = 127

Italiano

- "CC" è l'abbreviazione di "control change". Un cambio comando è un tipo di segnale MIDI usato per trasmettere vari tipi di informazione di comando, ad esempio timbro, volume, ecc.
"Note" è un tipo di segnale MIDI usato quando si premono o lasciano andare tasti di un piano o tastiera.
 - In questa unità, i valori da 0 a 127 vengono emessi come CC o Note se vengono azionati comandi, pulsanti o interruttori.
 - Oltre ai messaggi CC e Note, l'RMX-1000 usa anche System Exclusive Message. Per dettagli sui System Exclusive Message, vedere il sito Web che segue.
<http://pioneerdj.com/support/>
- 1 Se si muovono i selettori **[RELEASE FX]** e **[SETTING]**, quello che non è stato ancora mosso manda un segnale "OFF", quello che è stato già mosso manda un segnale "ON".
 - 2 Manda le informazioni di posizione di **[X-PAD]**.
 - 3 OFF (se non toccato) = 0, ON (se toccato) = 127
 - 4 Nella modalità di controllo MIDI di uso generale, il tipo di pulsante MIDI non può essere scelto.
 - 5 Nella modalità di controllo plug-in di RMX-1000: VINYL BRAKE = 0, ECHO = 64, BACK SPIN = 127
Nella modalità di controllo MIDI di uso generale: OFF = 0, ON = 127
 - 6 Nella modalità di controllo plug-in di RMX-1000: DEFAULT = 0, USER = 127
Nella modalità di controllo MIDI di uso generale: OFF = 0, ON = 127

Nederlands

- "CC" is de afkorting voor "control change". Een control change is een type MIDI-signaal voor het verzenden van diverse soorten bedieningsinformatie, zoals timbre, volume enz.
"Note" is een type MIDI-signaal dat wordt gebruikt wanneer er tonen worden aangeslagen of losgelaten op een piano of ander toetsenbord.
 - Dit toestel produceert waarden van 0 t/m 127 als CCs of Notes wanneer er bedieningsorganen, toetsen of schakelaars worden gebruikt.
 - Naast de CC en Note meldingen, maakt de RMX-1000 ook gebruik van System Exclusive Message. Zie voor details over System Exclusive Message de website hieronder.
<http://pioneerdj.com/support/>
- 1 Wanneer de **[RELEASE FX]** keuzeschakelaar en de **[SETTING]** keuzeschakelaar worden verschoven, zal de "OFF" worden verzonden voor de schakelaar die nog niet is omgeschakeld en de "ON" melding voor de schakelaar die wel is omgeschakeld.
 - 2 Verstuur de **[X-PAD]** positie-informatie.
 - 3 OFF (niet aangeraakt) = 0, ON (aangeraakt) = 127
 - 4 In de MIDI-bedieningsstand voor algemeen gebruik kan het MIDI-toestype niet worden geselecteerd.
 - 5 In de RMX-1000 plug-in bedieningsstand: VINYL BRAKE = 0, ECHO = 64, BACK SPIN = 127
In de MIDI-bedieningsstand voor algemeen gebruik: OFF = 0, ON = 127
 - 6 In de RMX-1000 plug-in bedieningsstand: DEFAULT = 0, USER = 127
In de MIDI-bedieningsstand voor algemeen gebruik: OFF = 0, ON = 127

Русский

- "CC" является аббревиатурой "control change". Изменение управления является сигналом MIDI, используемым для передачи различных типов информации управления, как тембр, уровень громкости, др.
"Note" является типом сигнала MIDI, используемым при нажатии или отпускании нот на пианино или на других клавишных инструментах.
 - На данном аппарате значения от 0 до 127 выводятся в виде CC или Note во время управления ручками, кнопками или переключателями.
 - В дополнение к сообщениям CC и Note, в RMX-1000 также используется System Exclusive Message. Подробнее о System Exclusive Message смотрите вебсайт ниже.
<http://pioneerdj.com/support/>
- 1 При сдвиге селекторного переключателя **[RELEASE FX]** и селекторного переключателя **[SETTING]**, от еще не переключенного переключателя посылается сообщение "OFF", в то время как от переключенного переключателя посылается сообщение "ON".
 - 2 Отправляет информацию места **[X-PAD]**.
 - 3 OFF (когда нет прикосновения) = 0, ON (когда есть прикосновение) = 127
 - 4 В универсальном режиме управления MIDI невозможно выбрать тип кнопки MIDI.
 - 5 В режиме управления плагином RMX-1000: VINYL BRAKE = 0, ECHO = 64, BACK SPIN = 127
В универсальном режиме управления MIDI: OFF = 0, ON = 127
 - 6 В режиме управления плагином RMX-1000: DEFAULT = 0, USER = 127
В универсальном режиме управления MIDI: OFF = 0, ON = 127

